



Les Coudrais

04.70.48.89.25

03210 SOUVIGNY



## Conditions générales de location

Pendant la haute saison, les gîtes ne peuvent être loués qu'à la semaine. Pendant la moyenne saison et la basse saison, il est possible de les louer à partir de 2 nuits. Arrivée prévue entre 17 h et 19 h, départ prévu avant 10 h.

1) Les dates d'arrivée et de départ doivent être respectées ainsi que les heures d'arrivée et de départ. Si l'on arrive plus tard que la date communiquée, il faut le signaler à temps. Les tarifs appliqués restent les mêmes et toute annulation doit se faire par courrier ou par mail 30 jours avant la date d'arrivée.

2) Les réservations sont considérées comme étant confirmées à partir du paiement d'un acompte (non remboursable) d'au moins 30 % du montant total. Une fois la réservation effectuée, le client dispose de 7 jours pour payer l'acompte. Si l'acompte n'est pas payé à temps, le propriétaire a le droit d'annuler la réservation. Le solde doit être intégralement payé au plus tard 30 jours avant l'arrivée.

3) Paiement : par virement **IBAN FR76 1680 6008 2066 0755 7358 935 – BIC AGRIFRPP868**, chèque à l'ordre de 'GAEC Les Coudrais' (uniquement pour la France) et en espèces.

4) Les locataires doivent prendre soin du gîte et du mobilier pendant leur séjour. Ils doivent payer le sinistre si un dégât est constaté, le jour du départ, dans le logement, les équipements ménagers ou l'intérieur. Si le locataire devait constater que certaines choses ne fonctionnent pas, il doit le signaler immédiatement au propriétaire. Un inventaire est disponible dans le logement.

5) Le gîte Les Coudrais Petit est prévu pour 4 personnes, le gîte Les Coudrais Grand est prévu pour 6 personnes. Si plus de personnes que prévu sont présentes et ce sans en avoir averti le propriétaire au préalable, ce dernier a le droit d'annuler le contrat sans aucune forme de remboursement.

6) La piscine est accessible de 9 h à 22 h. Elle n'est pas surveillée et le propriétaire n'est en aucun cas responsable d'accidents éventuels. Il est dès lors recommandé que les enfants sachent nager et qu'ils soient accompagnés par au moins un des parents.

7) Les animaux ne sont pas autorisés à l'intérieur des gîtes et des chambres

8) Il est interdit de fumer dans le logement.

9) Les locataires sont invités à nettoyer le gîte avant leur départ. S'ils préfèrent de le laisser faire par les soins du propriétaire, un complément du tarif de 50 € doit être payé avant le départ.

**N'oubliez pas : linge de bain et de cuisine, papier de toilette, filtres à café x4, produit lave-vaisselle, et tous les ingrédients pour cuisiner...**



## Voorwaarden vakantiewoningen

### Huurvoorwaarden

Tijdens het hoogseizoen kunnen de vakantiewoningen alleen wekelijks worden gehuurd. Tijdens het middenseizoen en het laagseizoen is het mogelijk om ze te huren vanaf minimaal 2 nachten. Verwachte aankomst tussen 17.00 en 19.00 uur, vertrek voor 10.00 uur

1) De aankomst- en vertrekdagen moeten worden gerespecteerd, evenals de aankomst- en vertrektijden. Als u later aankomt dan de opgegeven datum, moet u dit tijdig melden. De toegepaste tarieven blijven hetzelfde en elke annulering moet 30 dagen vóór de aankomstdatum per e-mail of brief worden gedaan.

2) Reserveringen worden als bevestigd beschouwd vanaf de betaling van een voorschot (niet terugvorderbaar) van ten minste 30% van het totale bedrag. Zodra de reservering is gemaakt, heeft de klant 7 dagen om het voorschot te betalen. Als het voorschot niet op tijd wordt betaald, heeft de eigenaar het recht om de reservering te annuleren. Het saldo moet uiterlijk 30 dagen voor aankomst volledig zijn betaald.

3) Betaling: via overschrijving **IBAN FR76 1680 6008 2066 0755 7358 935 – BIC AGRIFRPP688**, cheque (alleen voor Frankrijk) en contant.

4) Huurders moeten tijdens hun verblijf voor de vakantiewoning en het meubilair zorg dragen. Ze moeten de schade betalen als er op de dag van vertrek schade wordt aangetroffen in de woning, aan de huishoudelijke apparatuur of het interieur. Als de huurder constateert dat sommige dingen niet werken, moet hij dit onmiddellijk melden aan de eigenaar. Een inventaris is beschikbaar in de vakantiewoning.

5) De vakantiewoning Les Coudrais Klein is voorzien voor 4 personen, de vakantiewoning Les Coudrais Groot is voorzien voor 6 personen. Als er meer mensen aanwezig zijn dan verwacht en dit zonder de eigenaar vooraf op de hoogte te stellen, heeft deze het recht om het contract te annuleren zonder enige vorm van terugbetaling.

6) Het zwembad is geopend van 09.00 uur tot 22.00 uur Het wordt niet bewaakt en de eigenaar is niet verantwoordelijk voor eventuele ongevallen. Het wordt daarom aanbevolen dat kinderen weten hoe ze moeten zwemmen en dat ze worden begeleid door ten minste één ouder.

7) Dieren zijn niet toegestaan in de vakantiewoningen en de kamers.

8) Het is verboden te roken in de accommodatie.

9) Huurders worden verzocht om de vakantiewoning schoon te maken voor hun vertrek. Als ze dit liever aan de zorg van de eigenaar overlaten, moet een extra vergoeding van 50 € worden betaald voor vertrek.

Vergeet niet mee te brengen : bad- en keukenhanddoeken, toiletpapier, 4x4 koffiefilters, vaatwasproduct en alle ingrediënten om te koken.

Er is een supermarkt 'Intermarché' in Souvigny. Je kan er alles vinden

